

國立中山大學亞太事務英語碩士學位學程
International Master Program in Asia-Pacific Affairs of
National Sun Yat-sen University
教師評審委員會設置辦法
Regulations Regarding the Establishment of Teacher
Evaluation Committee

102. 2. 26 101 學年度第 4 次學程業務會議修正通過
Amended and Approved by the 4th Program Affairs Meeting for the Academic year 2012 on February 26, 2013
102. 3. 6 101 學年度第 3 次院教評會修正通過
Amended and Approved by the 3rd Collegiate Teacher Evaluation Committee for the Academic year 2012 on March 6, 2013
102. 04. 09 校長核定
Approved by the President on April 9, 2013

第一條 本學程依據本校「組織規程」第六十條及本校「教師評審委員會設置辦法」第二條規定，設置本學程「亞太事務英語碩士學位學程教師評審委員會」以下簡稱本會。

1. The “Teacher Evaluation Committee of the International Master Program in Asia-Pacific Affairs” (hereafter “the Committee”) is established in accordance with Article 60 of the university’s “Articles of Association” and Article 2 of the university’s “Regulations Regarding the Establishment of Teacher Evaluation Committee.”

第二條 本會由本學程主任召集，並擔任會議主席；本會委員由本學程主任邀請本校專任助理教授以上之教師代表 4 至 7 人組成之。

2. The program director shall convene and preside over the Committee, and shall invite four to seven teachers with the rank of full-time assistant professor or above to serve as members.

第三條 本會之職掌如下：

3. Responsibilities of the Committee members are as follows:

1. 教師之聘任、聘期、升等、停聘、解聘、不續聘、延長服務、借調、出國講學、研究、進修、教授休假研究、年資加薪、教師資遣原因之認定等事項之審議。

A. Matters regarding the employment, duration of employment, promotion, suspension, dismissal, non-renewal, service extension, temporary transfer, conducting lectures abroad, studies, education, research leaves, and pay raise of teachers as well as confirmation of the causes for teacher severance.

2. 其他依法令應經本會審議之事項。

B. Matters regarding other regulations that must be considered by the Committee.

前項審議之事項，應先經本學程業務會議決議後，提交本會審議。委員不得參與高於本身職等教師升等之審議。

The previous consideration item shall be decided by the university's Program Affairs Meeting before being submitted to this Committee for consideration. Committee members shall not participate in promotion consideration matters for teachers whose rank is higher than themselves.

第四條 本會不定期舉行會議，開會時應有委員三分之二以上(含)之出席，本辦法第三條所訂定審議之事項，需經出席委員三分之二以上(含)之贊同，始得通過。本會開會時，委員應親自出席，不得由他人代理。

4. This Committee shall hold meetings occasionally. Two thirds or more of the members shall attend in order for the meeting to convene. Matters specified in Article 3 of this Regulation shall be approved by two thirds or more of the attending members in order to be adopted. Members shall attend Committee meetings in person, and cannot attend through a representative.

第五條 本會開會時，得邀請有關人員列席說明。

5. Relevant persons may be invited to the meeting to provide instructions.

第六條 本會委員對於評審案件涉及本人、配偶、三親等內之血親、姻親或有個人利害關係者，應自行迴避，不得參與評審。有具體事實足認本會委員對於評審案件有偏頗之虞者，申請人得向本會申請該委員迴避，並應舉其原因事實。委員未自行迴避者，召集人得經本會決議，請該委員迴避。委員中有前三項應行迴避之情事者，不計入出席委員人數。學程教評會得比照第四條規定辦理。

6. If the evaluation case involves a Committee member's own person, spouse, third-degree relatives, relatives by marriage, or if a Committee member has personal stakes in the matter, the said member shall voluntarily abstain from the meeting. Should any person have sufficient factual evidence to prove partiality by certain Committee members, the said person shall submit an application to this Committee and provide supporting facts to recuse the member. If the said Committee member fails to abstain voluntarily, the convener shall invite the member to abstain through Committee resolution. Committee members who meet the criteria specified in this Article shall not be included in the number of members present. The Teacher Evaluation Committee on Program Affairs shall hold meetings in accordance with the provisions provided in Article 4.

第七條 其他與本學程有關，但非為本辦法第三條所列之事項，悉由本學程事務會議議決之。

7. Other related matters not specified by Article 3 of this Regulation shall be resolved through the Program Affairs Meeting.

第八條 本辦法未盡事宜，悉依本校相關規定辦理。

8. Matters not specified by this Regulation shall be handled in accordance with the relevant regulations of the school.

第九條 本辦法經學程業務會議通過，送請院教師評審委員會審議通過送請校長核定後實施；修正時亦同。

9. This Regulation and its amendments shall be approved by a Program Affairs Meeting, a Collegiate Teacher Evaluation Committee, and the president prior to implementation.